# IN THE STATES OF THE ISLAND OF GUERNSEY

# ON THE 11<sup>TH</sup> DAY OF DECEMBER, 2003

(Meeting adjourned from 10<sup>th</sup> December, 2003)

The States resolved as follows concerning Billet d'État No. XXVIII dated 21st November, 2003

#### THE WATER CHARGES (AMENDMENT) ORDINANCE, 2003

I. To approve the draft Ordinance entitled "The Water Charges (Amendment) Ordinance, 2003", and to direct that the same shall have effect as an Ordinance of the States.

# THE ANIMAL HEALTH (AMENDMENT) ORDINANCE, 2003

II. To approve the draft Ordinance entitled "The Animal Health (Amendment) Ordinance, 2003", and to direct that the same shall have effect as an Ordinance of the States.

# THE MACHINERY OF GOVERNMENT (TRANSFER OF FUNCTIONS) (GUERNSEY) ORDINANCE, 2003

III. To approve the draft Ordinance entitled "The Machinery of Government (Transfer of Functions) (Guernsey) Ordinance, 2003", and to direct that the same shall have effect as an Ordinance of the States.

#### STATES ADVISORY AND FINANCE COMMITTEE

# ALDERNEY INTERNET GAMBLING – BUSINESS CONTINUITY AND DISASTER RECOVERY

- IV. After consideration of the Report dated the 12<sup>th</sup> November, 2003, of the States Advisory and Finance Committee:-
- 1. That an Ordinance shall be enacted which will -
  - (1) permit any entity licensed by the Alderney Gambling Control Commission to undertake Internet gambling activities in Alderney, to undertake the same activities in Guernsey only in situations when there occurs a denial of access to, or service from, facilities in Alderney arising from unforeseen or uncontrollable external circumstances;

- (2) require that any switch of Internet gambling activities from Alderney to Guernsey must be undertaken as if in compliance with the relevant extant requirements of Alderney's gambling control legislation;
- (3) require that, within twenty four hours of any switch of Internet gambling activities from Alderney to Guernsey, the Alderney Gambling Control Commission advises the Guernsey Gambling Control Committee, or its successor following the restructuring of the States, of the fact that a switch of activities has taken place, of the circumstances which required the switch of activities and, within twenty four hours of switch back occurring, the duration of the switch.
- 2. To direct the preparation of such legislation as may be necessary to give effect to their above decision.

#### STATES BOARD OF ADMINISTRATION

#### AIRPORT FEES AND CHARGES 2004

- V. After consideration of the Report dated the 29<sup>th</sup> October, 2003, of the States Board of Administration:-
- 1. To approve the adjustment in fees and charges for the use of Guernsey Airport with effect from 1<sup>st</sup> April 2004 as set out in Appendix 1 to that Report.
- 2. To approve the adjustment in fees and charges for the use of Alderney Airport with effect from 1<sup>st</sup> April 2004 as set out in Appendix 2 to that Report, subject to the substitution of "72 hours" for "24 hours" wherever appearing at line (i) of the table in Part 7 (A) of that Appendix.

# STATES BOARD OF HEALTH

# THE ENVIRONMENTAL POLLUTION (GUERNSEY) LAW

- VI. After consideration of the Report dated the 16<sup>th</sup> September, 2003, of the States Board of Health:-
- 1. To approve the establishment of the Office of Director of Environmental Health and Pollution Regulation, with the powers as detailed in sections 4 and 5 and the other supplementary matters contained within that Report.
- 2. To direct the preparation of such legislation as may be necessary to give effect to their above decision.

#### STATES BOARD OF INDUSTRY

# SUNDAY TRADING APPEALS TRIBUNAL

- VII. After consideration of the Report dated the 28<sup>th</sup> October, 2003, of the States Board of Industry:-
- 1. That the Sunday Trading Appeals Panel shall consist of eight members.
- 2. That the membership of that Panel shall be those persons set out in the appendix to that Report.
- 3. To approve the designation of Mr John Guilbert as Panel Chairman and Mr Michael Stonebridge as Deputy Chairman.
- 4. To approve the payment of Panel members in accordance with the rates and conditions for non-States members on States committees.

# STATES TRAFFIC COMMITTEE

#### INTEGRATED ROAD TRANSPORT STRATEGY

- VIII. After consideration of the Report dated the 7<sup>th</sup> November, 2003, of the States Traffic Committee:-
- 1. TO NEGATIVE THE PROPOSITION that the charge for long-stay parking shall be 15p per hour and to direct the States Advisory and Finance Committee to increase the States Traffic Committee's general revenue budget for 2004 by up to an additional £250,000 to meet the cost of introducing the additional bus services set out in section 3.1 of that Report before pay parking is introduced: Provided that charges for long-stay parking shall not be introduced until the residents' parking schemes have been extended as set out in section 3.4 of that Report, are successful in operation, and such schemes are being made available to all residents of St. Peter Port as is appropriate.
- 2. TO NEGATIVE THE PROPOSITION to rescind the outstanding resolutions of the States on the introduction of pay parking arising from their meeting held on 28<sup>th</sup> March, 2003 (Resolutions 5 and 6 of Article XXI of Billet d'Etat IV of 2003) and to agree in principle that the operating and capital costs associated with the remaining resolutions at that same meeting on the Integrated Road Transport Strategy shall be funded from general revenue.

# **REQUÊTE**

# CONSTRUCTION OF NEW AIRPORT TERMINAL BUILDING

IX. After consideration of the Requête dated the 8<sup>th</sup> October, 2003, signed by Deputy E. W. Walters and seven other Members of the States:-

TO GRANT LEAVE to the Petitioners to withdraw the Proposition

#### STATUTORY INSTRUMENT LAID BEFORE THE STATES

THE CRIMINAL JUSTICE (PROCEEDS OF CRIME) (DESIGNATION OF COMPETENT AUTHORITIES) REGULATIONS, 2003

In pursuance of the provisions of section 54(1)(c) of the Criminal Justice (Proceeds of Crime) (Bailiwick of Guernsey) Law, 1999, as amended, the Criminal Justice (Proceeds of Crime) (Designation of Competent Authorities) Regulations, 2003, made by the States Advisory and Finance Committee on the 5<sup>th</sup> November, 2003, were laid before the States.

D. R. DOREY HER MAJESTY'S DEPUTY GREFFIER